




**OFFICIAL SAMPLE BALLOT
BOLETA OFICIAL DE MUESTRA
ECHANTIYON BILTEN VÒT OFISYÈL**

<p align="center">GENERAL AND SPECIAL ELECTIONS AVENTURA, FLORIDA NOVEMBER 8, 2016</p>	<p align="center">ELECCIONES GENERALES Y ESPECIALES AVENTURA, FLORIDA 8 DE NOVIEMBRE DEL 2016</p>	<p align="center">ELEKSYON JENERAL AK ESPESYAL AVENTURA, FLORID 8 NOVANM 2016</p>
<p>TO VOTE, COMPLETELY FILL IN THE OVAL  NEXT TO YOUR CHOICE.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Use only a black or blue pen. • If you make a mistake, don't hesitate to ask for a new ballot. If you erase or make other marks, your vote may not count. 	<p>PARA VOTAR, RELLENE COMPLETAMENTE EL ÓVALO  UBICADO JUNTO A SU SELECCIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice solo un bolígrafo de tinta negra o azul. • Si comete un error, no dude en solicitar una nueva boleta. Si usted borra o hace otras marcas, es posible que no se cuente su voto. 	<p>POU VOTE, RANPLI OVAL LA OKONPLÈ  AKOTE CHWA W FÈ A.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Itilize sèlman plim nwa oswa ble. • Si w fè yon erè, pa ezite mande yon nouvo bilten vòt. Si w efase oswa fè okenn lòt mak, vòt ou ka pa konte.

**CITY COMMISSIONER
SEAT 5
COMISIONADO DE LA CIUDAD
ESCAÑO 5
KOMISYONÈ VIL LA
SYÈJ 5**

(Vote for One)
(Vote por uno)
(Vote pou youn)

- Joshua Mandall 109
- Gladys Mezrahi 110

Revised Time for Scheduling Charter Amendment Elections on Charter Amendments Proposed by Charter Revision Commission

The City Charter currently requires the City to hold charter amendment elections within 60 to 150 days after receipt of charter amendment recommendations from the City's charter revision commission. It is proposed that the Charter be amended to enable charter amendments to be presented to the voters of the City at the next upcoming general election in the City or a special election sooner called by the City Commission.

Shall the Charter amendment be adopted?

Plazo modificado para programar elecciones de enmienda a la Carta Constitucional sobre enmiendas a la Carta Constitucional propuestas por la Comisión de Revisión de la Carta Constitucional

La Carta Constitucional de la Ciudad actualmente exige que la Ciudad celebre elecciones para enmendar la Carta Constitucional en los 60 a 150 días posteriores a la recepción de las recomendaciones de enmienda a la Carta Constitucional realizadas por la Comisión de Revisión de la Carta Constitucional de la Ciudad. Se ha propuesto enmendar la Carta Constitucional de modo de permitir que se presenten las enmiendas a la Carta Constitucional a los electores de la Ciudad en la próxima elección general en la Ciudad o en una elección especial que tenga lugar antes y que haya sido convocada por la Comisión de la Ciudad.

¿Deberá aprobarse la enmienda a la Carta Constitucional?

Modifye Tan ki Etabli pou Planifye Eleksyon Amanman Konstitisyonèl yo sou Amanman Konstitisyonèl Komisyon Revizyon Konstitisyon an Pwopoze

Konstitisyon Vil la aktyèlman egzije Vil la fè eleksyon amanman konstitisyonèl nan lesplas 60 a 150 jou apre li resevwa rekòmandasyon komisyon revizyon konstitisyon Vil la pou amande konstitisyon an. Yo pwopoze amande Konstitisyon an pou pèmèt yo prezante amanman konstitisyonèl yo bay elektè yo nan Vil la nan pwochen eleksyon jeneral nan Vil la oswa nan yon eleksyon espesyal kap fèt pi bonè ke Komisyon Vil la mande pou fèt.

Èske se pou yo adopte amanman Konstitisyonèl la?

YES/SÍ/WI 220
NO/NO/NON 221